

Å R S R E D O V I S N I N G



1997



Kallelse till bolagsstämma

Ordinarie bolagsstämma äger rum måndagen den 11 maj 1998 kl. 14.00 i Wallenbergsalen på Ingenjörsvetenskapsakademien (IVA), Grev Turegatan 16, Stockholm.

Rätt att delta

För att delta och äga rösträtt måste aktieägare vara

- registrerade i aktieboken
- anmälda till bolaget

Registrering i den av Värdepapperscentralen VPC AB förda aktieboken måste ha skett senast torsdagen den 30 april 1998. Aktieägare som låtit förvaltarregistrera sina aktier måste tillfälligt inregistrera aktierna i eget namn senast torsdagen den 30 april 1998.

Anmälan

Anmälan om deltagande i stämman görs till bolaget under adress Consilium AB, Box 5028, 131 05 Nacka, senast kl. 15.00 onsdagen den 6 maj 1998. Anmälan kan även ske per telefon 08-641 86 40, telefax 08-641 86 45 eller e-post info@consilium.se.

Utdelning

För räkenskapsåret 1997 föreslås utdelningen till 1,50 kr per aktie. Som avstämningsdag för utdelning föreslås torsdagen den 14 maj 1998. Om bolagsstämman beslutar i enlighet med styrelsens förslag, beräknas utdelningen komma att utsändas fredagen den 22 maj 1998.

Adressändring

Fysiska personer kyrkobokförda i Sverige behöver inte anmäla adressändring till VPC. Andra aktieägare som ändrat adress samt varje aktieägare som ändrat namn eller kontonummer bör snarast anmäla förändringarna till sitt kontoförande institut. Varje aktieägare som har förvaltarregistrerade aktier bör snarast anmäla ändringar av namn, adress och kontonummer till förvaltare. Särskild blankett för anmälan tillhandahålls av banken.

Ekonomisk information

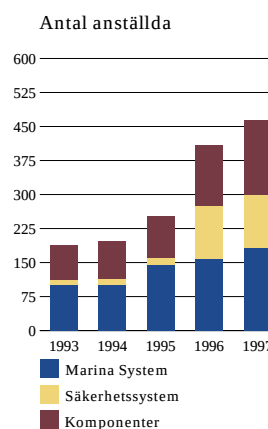
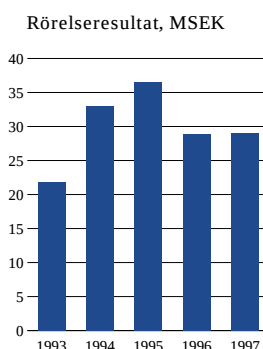
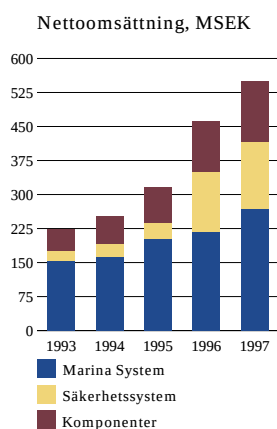
Consilium ABs ekonomiska information publiceras på svenska och engelska. Rapporterna kan beställas från Consilium AB, Box 5028, 131 05 Nacka, telefon 08-641 86 40, telefax 08-641 86 45 eller e-post info@consilium.se. Under verksamhetsåret 1998 publiceras delårsrapporter i maj (3 månader), augusti (6 månader) och november (9 månader). Preliminärt bokslut (12 månader) publiceras i mars och årsredovisningen i april 1999.

Innehåll

Viktiga händelser	1	Förvaltningsberättelse	22
Consilium i korthet	2	Fem år i sammandrag	24
Koncernchefens kommentar	4	Consilium-aktien	26
<i>Consiliums verksamhet</i>		<i>Finansiell information</i>	
Consilium-koncernen	6	Resultaträkning	27
Marina system	8	Balansräkning	28
– Marin säkerhet	10	Finansieringsanalys	30
– Navigation	12	Noter	31
– Tankhantering	14	Förslag till vinstdisposition	36
Säkerhetssystem	16	Revisionsberättelse	37
Komponenter	20	Styrelse, koncernledning och revisorer ..	38
		Koncernbolag och adresser	40

Viktiga händelser

- Satsningarna på nya produkter och marknader ökade till 40 MSEK.
- Faktureringen ökade med 20 procent till 550,8 MSEK.
- Resultat efter finansiella poster uppgick till 28,0 MSEK.
- Vinsten per aktie efter schablonskatt blev 4,03 SEK.
- Styrelsen föreslår en utdelning med 1,50 SEK per aktie.
- Det amerikanska nivåmåtningsföretaget Metritape Inc. förvärvades i januari 1997.
- Produkträttigheterna till ett Voyage Data Recorder-system förvärvades i oktober 1997.
- Det svenska säkerhetsföretaget Trax AB förvärvades i oktober 1997.



Consilium i sammandrag

	1997	1996	1995	1994 ¹⁾	1993 ¹⁾
Nettoomsättning, MSEK	550,8	460,7	316,0	252,6	224,2
Rörelseresultat, MSEK	29,1	28,9	36,5	33,0	21,8
Rörelsemarginal, procent	5%	6%	12%	13%	10%
Resultat efter finansiella poster, MSEK	28,0	30,2	42,2	36,7	
Vinstmarginal, procent	5%	7%	13%	15%	
Avkastning på operativt kapital, procent	15%	24%	56%	82%	56%
Avkastning på eget kapital, procent	12%	14%	22%	30%	62%
Soliditet, procent	46%	57%	62%	65%	23%
Vinst per aktie, SEK ²⁾	4,03	4,35	6,08	5,28	
Eget kapital per aktie, SEK	35,1	32,2	29,9	25,4	
Utdelning per aktie, SEK	1,50 ³⁾	1,50	1,50	1,25	
Investeringar, MSEK	58	35	31	4	4
Antal anställda per 31 december	460	407	256	201	188

1) Exklusive emissions- och börsintroduktionskostnader.

2) Vinst efter 28 procent schablonskatt.

3) Enligt styrelsens förslag.

4) Proformaredovisning enligt förutsättningar redovisade på sidan 24.

Consilium i korthet

Consilium-koncernen

Affärsidé och strategi

Consilium är ett tekniskt kunskapsföretag med internationell verksamhet inom väl definierade marknads- och produktområden.

En stark marknadsposition eftersträvas inom respektive marknadsområde. För att uppnå en stark marknadsposition inom kvalificerade nischmarknader krävs internationell expansion. Inom flera av sina produktområden är Consilium marknadsledare.

Tillväxt inom respektive produktområde sker dels organiskt genom omfattande investeringar i produktutveckling och dels genom kompletterande företagsförvärv.

Koncernen expanderar dessutom såväl internationellt som inom närliggande marknadsområden med befintliga produkter och system. Fortsatt utbyggnad av och kompetensförstärkning

inom den egna marknadsorganisationen samt kompletterande förvärv och samarbetsavtal stärker marknadspositionen.

Organisation

Consiliums verksamhet är indelad i tre affärsområden:

- Marina system
- Säkerhetssystem
- Komponenter

	1997	1996	1995	1994	1993
Nettoomsättning, MSEK	551	461	316	253	224
Antal anställda	460	407	256	201	188

Marina system

Inom affärsområdet Marina system utvecklas och marknadsförs högteknologisk utrustning till varv, redare, marinen, kustbevakning, hamnmynigheter och offshore-operatörer över hela världen.

Verksamheten inom affärsområdet Marina system är indelat i tre divisioner.

Inom divisionen marin säkerhet utvecklas och marknadsförs brand- och gaslarmsystem, utrymningssystem, integrerade Safety Management-system, samt system för CCTV-över-

vakning och passagekontroll.

Inom divisionen navigation utvecklas och marknadsförs radarsystem, elektroniska sjökort, fartygsloggar, system för stresspåkänning i fartygsskrov, system för registrering av färddata, utvärderingssystem för navigationsinstrument samt integrerade navigationssystem.

Inom divisionen tankhantering utvecklas och marknadsförs tankspolningssystem och nivåmätningssystem.

	1997	1996	1995	1994	1993
Nettoomsättning, MSEK	268	217	201	161	151
Antal anställda	184	150	144	101	100

Organisation

Consilium Marine Group AB, Sverige

Consilium Marine AB, Sverige

– Göteborg

– Stockholm

Consilium Marine A/S, Danmark

Consilium Selesmar Srl, Italien

Consilium Shanghai Branch Office, Kina

China Sweden Marine Equipment Co. Ltd, Kina

Consilium Russia Branch Office, Ryssland

Consilium Marine UK Branch Office, Storbritannien

Consilium Marine Korean Branch Office, Sydkorea

Consilium GmbH, Tyskland

Consilium U.S. Inc, USA



Säkerhetssystem

Inom affärsområdet Säkerhetssystem utvecklas och marknadsförs elektroniska säkerhetssystem för fastighets- och områdesövervakning inom industri, handel, kontor, sjukhus, offentliga byggnader, offentlig miljö, bostäder och försvar.

Consilium är en komplett systemleverantör av elektroniska säkerhetssystem.

Inom detta affärsområde utvecklas och marknadsförs system för CCTV-övervakning, passagekontroll och

dörrkontroll, brand- och gaslarmsystem, utrymningssystem, inbrottslarm, Safety Management-system för brand-säkerhet samt kompletta Security Management-system.

Marknadsorganisationen har byggts ut och kompetensnivån förstärkts. Resurser har avsatts till en långsiktig exportsatsning och marknadsföring av säkerhetssystem till marinmarknaden har inletts i samarbete med affärsområdet Marina system.

	1997	1996	1995	1994	1993
Nettoomsättning, MSEK	148	133	37	29	24
Antal anställda	115	117	16	12	10

Organisation

Consilium Security Group AB, Sverige

Consilium Systems AB, Sverige

– Göteborg

– Lund

– Stockholm

Consilium Shanghai Branch Office, Kina

Consilium Russia Branch Office, Ryssland

Consilium Security Systems Plc, Storbritannien

– London

– Manchester

Komponenter

Affärsområdet Komponenter tillverkar finklippta precisionskomponenter med högre kvalitet och till lägre kostnad än vid konventionella tillverkningsmetoder.

Tillverkningen är inriktad på långa serier av kraftpåkända komponenter och komponenter där kraven på energipptagningsförmåga är höga. Flera steg i den konventionella tillverkningsprocessen kan elimineras genom finklippning och stora kostnadssänkningar kan uppnås. Denna typ av komponenter kan ej ersättas med plast och kompositmaterial.

Kunderna är huvudsakligen europeiska industriföretag med tillverkning i långa serier. Företagets komponenter ingår bland annat i bilar, lastbilar, motorsågar, röjsågar, symaskiner, mjölkningssmaskiner, elmotorer och pumpar.

En satsning på ökad direktförsäljning i Europa har inletts.

Dessutom utvecklas och marknadsförs styr- och kontrollsystem för automatpressar till verkstadsindustrin via dotterbolaget MEAB Systems, samt egenutvecklade tekniskt avancerade medicintekniska produkter.

	1997	1996	1995	1994	1993
Nettoomsättning, MSEK	135	111	78	63	49
Antal anställda	156	135	91	85	78

Organisation

Consilium Components AB, Sverige

– Ulricehamn

– Varberg

MEAB Systems AB, Sverige

Koncernchefens kommentar

Consiliums verksamhet är inriktad på att växa med högteknologiska produkter på en internationell marknad. Utvecklingen av de tre affärsområdena fortsatte under 1997 med inriktning på såväl nya produkter och system som på nya marknader.

Marknaderna utanför Sverige får allt större betydelse och svarar i dag för närmare 70 procent av försäljningen. Mer än 40 procent av personalen arbetar i Consiliums dotterföretag utanför Sverige.

Omsättningen ökade med 20 procent jämfört med föregående år. Under de senaste tre åren har därmed den genomsnittliga årliga tillväxten varit 30 procent.

Den starka tillväxten sker till stor del på världsmarknaden. Den har uppnåtts dels genom företags- och produktförvärv, dels genom satsningar på utveckling av nya produkter och dels genom stora investeringar i uppbyggandet av den internationella marknadsorganisationen. Under 1997 ökade satsningarna på produkt- och marknadsutveckling med 15 MSEK till omkring 40 MSEK. Dessa investeringar har i huvudsak belastat det löpande resultatet.

Consiliums strategi för den framtida utvecklingen av verksamheten präglas av långsiktighet. Den är inriktad på att skapa stora volymer och marknadsandelar och därmed goda förutsättningar för en stark vinstutveckling på lång sikt. En sådan strategi leder till uppbyggandet av allt större immateriella värden i företaget, men också oundgängligen till lägre redovisad vinst i det korta perspektivet.

Rörelseresultatet 1997 var marginellt högre än föregående år och resultat efter finansiella poster något lägre. Det är som regel först efter ett par år som man i resultaträkningen ser de positiva effekterna av framtagandet av nya produkter. Inom den marina sektorn tar det särskilt lång tid från

färdigutvecklad produkt till genomförd försäljning på grund av de produktgodkännanden som regelmässigt krävs för nya produkter. Dessa godkännanden är inte bara kostsamma utan även tidskrävande. Nackdelarna härmed är uppenbara, men det finns också fördelar. När man väl erhållit godkännandet, ger detta ett visst konkurrensskydd och produktcykeln och intjenningsperioden förlängs.

Produkter

Consiliums produktområden har kompletterats under 1997 bl. a. genom

- förvärv av ett tanknivåmätningssystem i USA, vilket nu utgör en del av Consilium Marines tankhanteringssystem;
- förvärv av produkt rättigheterna till ett Voyage Data Recorder-system (svart låda) för fartyg, vilket nu ingår i Consilium Marines navigations- och säkerhetssystem. Regelsystemet kräver installation före år 2002 av sådana VDR-system i passagerarfartyg med mer än 300 personer ombord, alla höghastighetsfartyg inom handelsflottan och fartyg med miljöfarlig last. Med ett fullt utbyggt VDR-system ombord underlättas bevisföringen avseende det faktiska händelseförloppet vid incidenter till sjöss. Man får fram data om allt avseende navigation, kommunikation, motorer, meteorologi, påfrestningar på fartygsskrovet och data av ljud- och bildkaraktär från t. ex. fartygsbryggan m. m. Systemet kan också användas för utbildning av sjöbefäl med återuppspelade verkliga situationer. Consiliums VDR-system är det mest avancerade som finns på marknaden och intresset från de större säkerhetsmedvetna rederierna är stort;
- förvärv av säkerhetsföretaget Trax, som utvecklar avancerade passagekontrollsystem. Företaget har integrerats i Consili-

um Security Systems organisation och produktprogram;

- utveckling av ett kombinerat gas- och brandlarmsystem för offshore-marknaden liksom ett modernt gassamlingsystem;
- utveckling av ett nytt radarsystem och en något mindre radar för mindre tonnage, som marknadsförs till bl. a. större fiskefartyg;
- utveckling av en brandlarmsdetektor till Volvo lastbilar. Volvo är därmed den första lastbilstillverkaren som sätter in brandlarm i sina lastbilar.

Marknadsorganisation

Den spetsteknologi, som präglar en stor del av Consiliums verksamhet, kräver förutom avsevärda satsningar på system- och produktutveckling också en väl utbyggd marknadsorganisation. Det senare är en förutsättning för att stora försäljningsvolymerna för de nyutvecklade produkterna skall komma att uppnås och därmed de förväntade vinstnivåer, som ursprungligen motiverat utvecklingskostnaderna. Ju snabbare den tekniska utvecklingen är desto kortare blir produktlivslängden och desto viktigare blir det återigen att ha en effektiv marknadsorganisation.

Strategin för Consiliums internationella marknadsorganisation är att bygga upp regionkontor på de viktigaste marknaderna i världen. Helt genomförd kommer denna marknadsorganisation leda till att respektive regionkontor inom sitt geografiska område självständigt kan hantera hela kedjan från offerter och projektering till projektledning, installation, uppstart och service av företagets alla produkter och system. En sådan marknadsorganisation ökar närheten till kunderna och produktiviteten förbättras.

Consilium har vidare etablerat samarbete och allianser med ledande företag i flera

länder, som säljer Consiliums produkter som ingående delar i egna system.

Framtiden

Med den marknadstillväxt som är att förvänta inom befintliga affärsområden och med fortsatta produkt- och marknadssatsningar är målsättningen att om fem år



omsätta 1,5 miljarder SEK varav huvuddelen utanför Sverige.

Tillväxten förväntas bli särskilt stark när det gäller integrerade säkerhetssystem till lands men också CCTV-övervakning i marina applikationer kommer att öka kraftigt. Även marknaden för allt mer avancerade elektroniska marina system inom bl. a. navigationsområdet kommer att växa, delvis på grund av ökade säkerhetskrav, men också till följd av de nya möjligheter och lösningar, som den fortsatta tekniska utvecklingen erbjuder. Consilium är väl positionerat för att tillvarata dessa möjligheter.

Stockholm i mars 1998

Carl Rosenblad
Carl Rosenblad

Marina system
Säkerhetssystem
Komponenter



Consiliums system och produkter marknadsförs över hela världen. Närmare 70 procent av nettoomsättningen går till marknader utanför Sverige och mer än 40 procent av personalen arbetar utanför Sverige.

Investeringar i nya produkter och nya marknader

Consilium är ett teknikföretag som utvecklar högteknologiska produkter för en internationell marknad.

Under perioden 1994–1997 har Consilium uppvisat en genomsnittlig årlig försäljningstillväxt på 30 procent. Tillväxten har möjliggjorts genom stora investeringar i produktutveckling och nya marknader samt kompletterande företagsförvärv.

Denna satsning har kortsiktigt ökat kostnaderna, men stärker långsiktigt konkurrenskraft och lönsamhet.

Investeringar i nya produkter
Produktutveckling är en viktig faktor för koncernens framtida expansion. Efterfrågan på avancerade integrerade system ökar. Detta ställer ökade krav på systemkompetens.

Produktutveckling bedrivs i Sverige, England, Italien, Ryssland och USA. Samordning av produktutveckling mellan bolag och affärsområden sker centralt.

Investeringarna i produktutveckling har ökat kraftigt under 1996 och 1997. Under 1997 ökade dessa med närmare 10 MSEK till 35 MSEK, vilket motsvarar närmare tio procent av nettoomsättningen för koncernens produktföretag.

Ett stort antal nya produkter introduceras på marknaden under 1998. Detta omfattar samtliga produktområden med allt från brand- och gaslarmsystem, tankspolningsprodukter, tanknivåmättningsprodukter, radarsystem, fartygsloggar och system för registrering av färddata till nya produkter för passagerekontroll och dörrkontroll.

Inom affärsområdet komponenter tas tekniskt avancerade verktyg för finklipping fram i nära samarbete med kunden, som en integrerad del i kundens egen produktutveckling. Kundens krav på tekniska lösningar för rationell tillverkning och lägre kostnader ställer ökade krav på egen utvecklingskompetens.



Elektronisk säkerhet är en tillväxtmarknad. System för kameraövervakning är en viktig produkt för den engelska marknaden. Ilfords affärscentrum i London är ett exempel på centrum som har utrustats med Consiliums Town Centre CCTV-system.

Consiliums finclippta precisionskomponenter ingår i ett stort antal svenska exportföretags produkter. För närvarande pågår en marknadssatsning för att öka direktexporten.

Investeringar i nya marknader Verksamheten är mycket internationell. Mindre än fem procent av försäljningen inom affärsområdet Marina system går till svenska kunder. Endast 24 procent av försäljningen inom affärsområdet Säkerhetssystem går till svenska kunder. Inom affärsområdet Komponenter uppgår direktexporten endast till 9 procent av försäljningen, men en satsning på ökad direktexport har inletts.

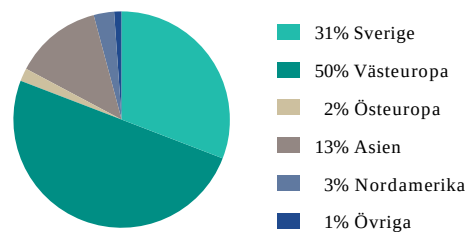
Consilium är därför beroende av en stark internationell marknadsorganisation. Koncernen har egen verksamhet i ett tiotal länder och försäljningsrepresentanter i mer än 40 länder.

Satsningar på nya marknadsområden pågår inom samtliga affärsområden. Under 1997 uppgick dessa till mer än 5 MSEK. Detta omfattar både nya marknadssegment och nya geografiska marknader, och allt från nya försäljnings- och servicekontor, till representanter, partners och joint-ventures på nya marknader samt samarbete med OEM-kunder.

Ett kombinerat produkt- och marknadsansvar har införts inom den egna organisa-

tionen och ett marknadssamarbete har inletts mellan affärsområdena för att effektivisera försäljningen.

Fakturerering 1997



● Egna bolag och försäljningskontor
● Försäljningsrepresentanter

Marin säkerhet Navigation Tankhantering

Asien ökar i betydelse som marknad. Kina blir en allt viktigare varvs- och redarnation. Med ökad handel har Shanghai blivit en allt viktigare hamnstad. Consilium har därför förstärkt sin kinesiska marknadsorganisation med ett kontor i Shanghai.

Utvecklingen vad gäller avancerade elektroniska säkerhetssystem och navigationssystem till fartyg går snabbt. Kraven på integration ökar. Stora satsningar på produktutveckling krävs för att ligga i tåten vad gäller tekniska lösningar.

Högteknologiska system för marina applikationer

Affärsidé

Affärsområdet marina system utvecklar och marknadsför högteknologisk utrustning för fartyg i form av marina säkerhetssystem, navigationssystem och tankhanteringssystem till varv, redare, marinen, kustbevakning, hamnmyndigheter och offshoreoperatörer över hela världen.

Marknad

Kunderna är huvudsakligen varv och redare. Världens fartygsflotta består idag av mer än 11.000 fartyg större än 10.000 dwt. Det finns mer än 36.000 lastfartyg större än 5.000 dwt. Till detta kommer bland annat kryssningsfartyg och färjor samt kustbevakningsfartyg, militära fartyg, större pråmar, större fiskefartyg, m fl. Det byggs årligen cirka 800 lastfartyg som är större än 10.000 dwt och väsentligt fler mindre lastfartyg.

Marina säkerhetssystem samt radarsystem marknadsförs även till offshoreoperatörer. Dessutom marknadsförs radarsystem för hamnövervakning till hamnmyndigheter.

Utvecklingen under de senaste 25 åren

visar långsiktigt på en konstant ökning av sjötransporterna för såväl flytande som torra laster. Tillväxt i världsekonomin ökar världshandeln, vilket i sin tur medför ökade sjötransporter och kapacitetsinvesteringar. Internationella säkerhets- och miljökrav tillsammans med en ålderstigen världsflootta medför ersättningsinvesteringar.

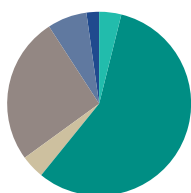
Verksamheten är mycket internationell. Inget enskilt land kan betraktas som hemmamarknad. Mindre än fem procent av nettoomsättningen går till svenska kunder.

Även om ett flertal västeuropeiska varv lagts ned under de senaste decennierna fortsätter Västeuropa att vara en viktig marknad. Det finns förutom ett antal större västeuropeiska varv, särskilt med inriktning på passagerarfartyg och specialfartyg, ett stort antal europeiska redare. Västeuropeiska redare och varv svarade för mer än 60 procent av nettoomsättningen under året.

En stor del av dagens lastfartyg byggs i Asien. Hög ekonomisk tillväxt och ökad handel har dessutom ökat regionens betydelse som redarland. Mer än 25 procent av

Affärsrådeschef
Sune Wickström

Fakturering 1997



4% Sverige
57% Västeuropa
4% Östeuropa
26% Asien
7% Nordamerika
2% Övriga



Kryssningsfartyget Sky Princess på väg genom Panama-kanalen. Detta kryssningsfartyg har Consilium utrustat med ett avancerat Safety Management-system för brandsäkerhet.

nettoomsättningen under 1997 gick till asiatiska varv och redare.

Försäljningen till östeuropeiska varv och redare har under ett par år minskat pga den svaga ekonomiska utvecklingen. Denna marknad står idag för knappt fem procent av nettoomsättningen men bedöms komma att öka i betydelse allt eftersom ekonomin förbättras i dessa länder.

Den nordamerikanska marknaden liknar den europeiska. Antalet varv har minskat kraftigt, medan det fortfarande finns ett stort antal redare. Försäljningen till denna marknad uppgår till närmare 10 procent av nettoomsättningen.

System och produkter

Consilium är ett teknikföretag som erbjuder kunderna avancerade systemlösningar för marina applikationer.

Investeringar i produktutveckling uppgick för tre år sedan till sex procent av nettoomsättningen. Den pågående satsningen för att bredda produktprogrammet och för att reducera produktkostnader har ökat dessa insatser till drygt tio procent av nettoomsättningen.

Produkterna kan indelas i varvsprodukter och redarprodukter. Mindre system och enklare produkter är varvsprodukter. Dessa

produkter upphandlas av varvet och redaren är huvudsakligen intresserad av att erhålla en produkt av god kvalitet och tillförlitlighet och som är godkänd av de marina godkännandeorganisationerna. Större system och avancerade produkter, där systemets eller produktens prestanda har avgörande betydelse, är redarprodukter.

Verksamheten

Den marina verksamheten är indelad i tre divisioner: marin säkerhet, navigation och tankhantering. Divisionerna är ungefär lika stora.

Consiliums produkter marknadsförs på den marina marknaden över hela världen genom egna försäljare och försäljningsbolag samt via försäljningsrepresentanter i mer än 40 länder. De egna bolagen har förutom produktansvar för egna produkter ett marknadsansvar för samtliga produkter inom sin egen region.

Satsningen på produkter och marknader är investeringar för fortsatt tillväxt.

Consilium finns etablerade i Kina sedan mer än tolv år. Kinas ökade betydelse som varvsnation har medfört att ytterligare ett försäljningskontor har etablerats i Shanghai. Detta är ett exempel på Consiliums marknadssatsning.

”Lokal närvaro är nödvändig för att möta utmaningen från det nya Kina”

Consilium är väl positionerat för att möta utmaningen från det nya Kina. Vi är representerade i Kina sedan mer än 12 år genom ett joint-venture-samarbete. Genom att även etablera egen verksamhet i hjärtat av Kina – Shanghai, kan vi bättre anpassa oss till kundernas behov och marknadens krav. Närheten till kunderna ger oss en konkurrensfördel med avseende på snabb svarstid och förbättrad service.

Den marina aktiviteten i Kina har aldrig varit så stor som nu. Såväl rederier som varv har genomfört viktiga förändringar för att kunna konkurrera mer aggressivt. Under 1997 omstrukturerades China

Yat Kai Lee, Sales Manager,
Consilium Shanghai

Shipping Group och China Ocean Shipping Group, två av de mest inflytelserika kinesiska rederierna. På varvssidan har vi bevitnat hur China State Shipbuilding omorganiserats. Dessutom finns det planer att öka kapaciteten för flera varv, så att Kina skall kunna bygga större fartyg och med kortare leveranstid.

Inom fastighetsmarknaden organiserar sig flera stora kinesiska företag för att ta upp konkurrensen med utländska företag, samtidigt som utländska företag fått erfarenhet från verksamhet i Kina. Vi kan se en intensifierad konkurrens. Efterfrågan på tekniskt avancerade säkerhetssystem kommer att öka.

Marin säkerhet



Florida är centrum för en stor del av dagens kryssningstrafik. Ett 50-tal kryssningsfartyg som utrustats med Consiliums brandlarmsystem och Safety Management-system trafikerar denna region.

För att snabbt kunna härleda en eventuell brand i ett stort fartyg visas samtliga däck och larm från sensorer på ett enkelt

Intelligenta säkerhetssystem

Avancerade säkerhetssystem för fartyg och offshore marknadsförs till varv, redare och offshoreoperatörer över hela världen, för installationer som kräver hög tillförlitlighet under krävande förhållanden.

Marknad

Kryssningsfartyg och passagerarfärjor är de värdemässigt intressantaste kundobjekten. Omkring femtio procent av nyförsäljning av brandlarmsystem går till passagerarfartyg, räknat till försäljningsvärde. Marknaden för kryssningsfartyg växer med 8–9 procent per år. USA dominerar kryssningsmarknaden. Europa har ett stort antal passagerarfartyg i reguljär trafik. Fjärran Östern utgör en ökande marknad för kryssningsrederierna. Det är framför allt europeiska varv, i Finland, Tyskland, Frankrike och Italien, som bygger större kryssningsfartyg och passagerarfartyg.

Leveranserna till övriga fartygstyper är

till antal många fler, men till försäljningsvärde ungefär lika stora.

Skärpta internationella säkerhetsbestämmelser och miljökrav har ökat värdet på säkerhetssystem till fartyg. Säkerhetskrav på rökdetektorer i hytter och publika utrymmen på passagerarfartyg och miljökrav på dubbelbottnade tankfartyg, vilket skapat efterfrågan på gasindikering mellan dessa bottenar, är några exempel.

Offshore-marknaden i samtliga världsdelar utgör en potentiell tillväxtmarknad.

System och produkter

Consilium erbjuder kunderna ett komplett utbud av säkerhetsprodukter och system.

Consilium utvecklar och marknadsför intelligenta analoga brandlarmsystem, där varje detektor har sin egen processor och därmed egen intelligens. Den inbyggda intelligensen möjliggör kommunikation i båda riktningarna mellan centralenheten



och tydligt sätt vid huvudcentralen. Denna kan kompletteras med undercentraler och grafiska prersentationer av Safety Management-funktioner.

Kryssningsmarknaden har visat god tillväxt under de senaste åren. Efterfrågan på avancerade säkerhetssystem är god. Nya internationella säkerhetsbestämmelser har tillkommit för att öka säkerheten för passagerare.

och varje detektor eller systemsensor.

Även konventionella brandlarmsystem utvecklas och marknadsförs.

Consilium har ett intelligent ledljussystem som vid brand leder passagerare i rätt riktning.

Safety Management-system (SMS) för brandsäkerhet möjliggör styrning och kontroll av egna och externa system och har en användarvänlig grafisk display av olika system. Kryssningsfartyg och passagerarfärjor efterfrågar i ökad utsträckning dessa brandsäkerhetssystem, där systemet förutom normala brand- och gaslarmfunktioner, vid nödsituationer även styr och kontrollerar utrymningssystem, sprinklers, branddörrar, brandspjäll, fläktar, hissar, nödbelysning, m m.

Consilium utvecklar och marknadsför gassamlingsystem för gasläckage i tankar och punktdetektionssystem för gasläckage i maskin- och pumprum.

Ett kombinerat brand- och gaslarmsystem har utvecklats för offshore-marknaden, med övervakning av brand och gasläckage samt styrning och kontroll vid nödsituationer.

Consilium kan även erbjuda kunden

produkter och system för CCTV-övervakning av passagerarutrymmen, maskinrum, pumprum, bogportar, lastdäck, m m.

Dessutom finns produkter och system för passagekontroll och dörrkontroll.

Verksamheten

Mer än 6.000 fartyg har utrustats med Consiliums brandlarmsystem. Consilium har cirka 40 procent av världsmarknaden för brandlarmsystem till fartyg större än 10.000 dwt.

Consilium har likaså en stark marknadsposition vad gäller gaslarm till fartyg. Mer än 1.100 fartyg har utrustats med Consiliums gaslarmsystem.

De nya säkerhetsbestämmelserna vad gäller rökdetektorer för passagerarfartyg har medfört ett stort antal uppgraderingar av gamla system.

Ökad byggnation av dubbelbottnade fartyg har ökat försäljningen av gassamlingsystem.

Consilium har inlett en satsning på offshore-marknaden. Order på brand- och gaslarmsystem till isbrytande supplyfartyg har erhållits.

I samarbete med affärsområdet Säkerhetssystem marknadsförs CCTV-system till marinmarknaden. Satsningen har redan resulterat i ett antal order.

Singapore är en av världens mest trafikerade hamnar. Moderna elektroniska navigationssystem är en nödvändig säkerhetsfaktor i dagens intensiva sjötrafik.

Avancerade system för navigation och sjösäkerhet

Avancerade system för navigation och sjösäkerhet marknadsförs till varv, redare, marinen, kustbevakning, offshore-operatörer och hamnmyndigheter över hela världen.

Marknad

Även om ett stort antal radar, fartygsloggar och navigationssystem levereras till mindre fartyg, är de värdemässigt intressantaste fartygen stora tankfartyg, stora container- och roro-fartyg samt passagerarfartyg.

Marinen och kustbevakningen i olika länder, med höga krav på precision och tillförlitlighet, är likaså en viktig kundgrupp för navigationssystem. Ett flertal produkter har under åren utvecklats i samarbete med militära kunder.

Radarsystem marknadsförs även till offshore-operatörer och hamnmyndigheter för övervakning av offshore-riggar och hamntrafik.

Marknaden för sjösäkerhetssystem är

växande. Consilium har satsat på ett antal nya produkter inom detta område. Nya internationella säkerhetskrav kommer bland annat vad gäller s.k. Black Box för fartyg.

System och produkter

Consilium har ett brett utbud av moderna produkter och system för navigation och sjösäkerhet.

Radarsystem och elektroniska sjökort är centrala produkter i ett navigationssystem. Consilium har utvecklat ett integrerat elektroniskt sjökort, där radarbild och elektroniskt sjökort kan överlagras. På samma display visas såväl sjökort, den egna positionen liksom omgivande fartygs position.

Consilium är en av de få leverantörer som kan erbjuda ett komplett sortiment av fartygsloggar. Allt från enklare loggar som mäter fart genom vatten, loggar som mäter såväl fart genom vatten som fart över grund

Bilden visar en av de höghastighetsfärjor som utrustats med Consiliums navigationssystem. Hög fart i ofta tätt trafikerade farleder ställer höga krav på navigationsutrustningen.

Kraven på sjösäkerhet ökar kontinuerligt. Internationella regler ställer krav på avancerad navigationsutrustning för yrkessjöfart. Ytterligare krav tillkommer, t. ex. vad gäller registrering av färddata i s. k. Black Box.

och djup, till avancerade dockingloggar som även mäter fartygets svängningshastighet och tvärsfart för fartygets för och akter.

I Consiliums integrerade navigations-system knyts ett antal sensorer samman för att ge maximal säkerhet och effektivitet. Genom att kombinera data från radar, logg, gyro, autopilot, satellitnavigator, motorer m m med färdplanering, kan säkerhet och effektivitet optimeras. Tidigare manuella funktioner hanteras automatiskt. Färdplanering för bästa säkerhet och driftekonomi tar hänsyn till såväl väder, skrov, bränslekostnad, fartygets fasta kostnader som dess intäkter.

I samarbete med KTH har Consilium utvecklat ett övervakningssystem för påfrestningar i fartygsskrovet, där den teoretiska skrovpåkänningen kontinuerligt beräknas med hänsyn taget till skrov, last, vind, våghöjd, fart, kurs etc.

Dessutom finns ett system för utvärdering av installerade navigationsprodukter, som marknadsförs till marinen och varv.

En av de nya produkterna är ett Voyage Data Recorder-system, för inspelning av data från fartygets navigations-, kommuni-

kations- och kameraövervakningssystem. Intresset för denna produkt är stort, inte enbart beroende av internationella säkerhetskrav. Systemet kan även användas för uppspelning av incidenter vid sjöförklaringar och vid utbildning av sjöbefäl.

Verksamheten

Totalt har mer än 20.000 fartygsloggar levererats. Mer än 5.000 fartygsloggar finns installerade i dagens fartygsflotta. Consilium har drygt tio procent av världsmarknaden för fartygsloggar om även enklare loggprodukter inräknas.

Totalt har mer än 4.000 radarsystem levererats. Mer än 2.500 fartyg har utrustats med radar- och navigationssystem.

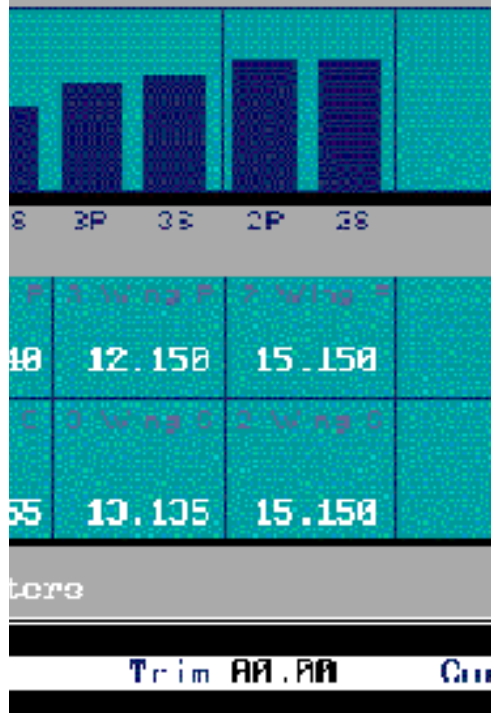
Året 1997 kännetecknas av stora satsningar på nya produkter och marknader. En ny produktgeneration av radar har tagits fram. En helt ny mindre radar har utvecklats. En ny fartygslogg har utvecklats. Ett system för övervakning av skrovpåfrestning har lanserats. Ett system för utvärdering av navigationssystem har utvecklats. Produkt-rättigheterna till ett system för registrering av information från navigations-, kommuni-

kations- och kamerasystem har förvärvats. Satsningen på ökad försäljning av radarsystem till nybyggnadsmarknaderna i Asien har fortsatt.

Tankhantering

Rotterdam är Europas största hamn, särskilt betydande vad gäller oljetransporter och containertrafik, och därför en viktig destination för många av Consiliums större kunder.

Ballast Tank



Consiliums nivåmätningssystem ger operatören en grafisk presentation av viktiga tankdata som nivå, volym, temperatur, etc. Denna information kan lämnas för lasttankar, ballasttankar, servicetankar, etc.

Tankspolnings- och nivåmätningssystem för tillförlitlig tankhantering

Effektiva tankspolningssystem av hög tillförlitlighet och kvalitet och avancerade nivåmätningssystem för tankar marknadsförs till varv och redare över hela världen.

Marknad

Consilium marknadsför tankspolningssystem för rengöring av tankar i råoljetankers, produkt- och kemikalietankers, lastutrymmen i OBO-fartyg och bulkfartyg samt tankar i pråmar.

Försäljningen av tankspolningssystem riktar sig huvudsakligen till råoljetankers och produkt- och kemikalietankers. Resterande försäljning går till bulk- och OBO-fartyg samt pråmar.

Vad gäller råoljetankers finns såväl ett ersättnings- som ett expansionsbehov.

Skärpta miljö- och säkerhetskrav påskyndar utskrotning av gamla fartyg. En stor del av dagens råoljetankers är byggda under mitten av 1970-talet. Överkapacitet

och dåliga fraktrater har hållit tillbaka nybyggnationen sedan dess. De olyckor som inträffat under de senaste åren har bidragit till införandet av striktare nationella och internationella regler.

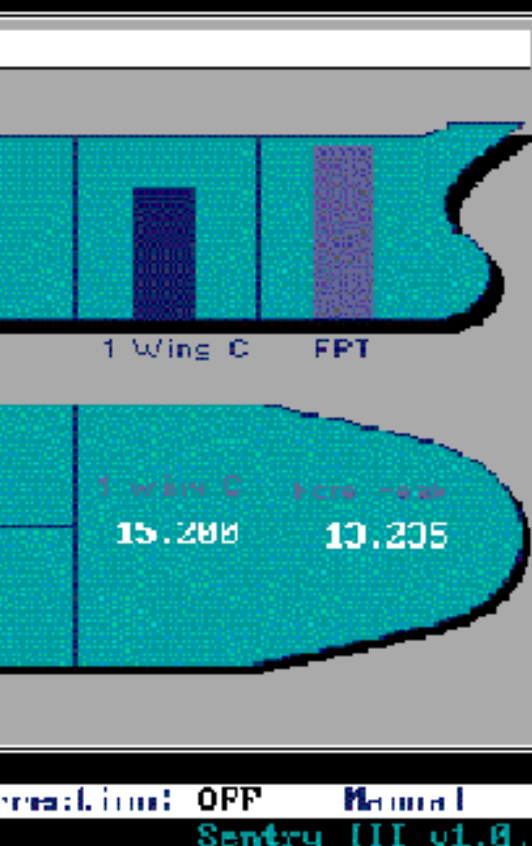
Dessutom finns en underliggande årlig ökningstakt i världens oljekonsumtion.

Transporterna av raffinerade oljeprodukter i produkttankers ökar. Den ökade världshandeln med kemikalier bedöms öka behovet av nya kemikalietankers.

Det finns mer än 10.000 större tankpråmar i trafik i Nordamerika och Europa.

Kombinationsfartygen för råolja / malm är liksom råoljetankerflottan gammal. Dessa OBO-fartyg är dessutom utsatta för ett hårdare slitage.

Nivåmätningssystem marknadsförs till lasttankar i tankfartyg och för nivåmätning i ballasttankar, sloptankar, bränsletankar, etc. Dessa system marknadsförs även till landbaserade tankar och applikationer.



Strängare miljökrav har succesivt införts av internationella och nationella sjöfartsorganisationer. Krav på slutna tankspolningssystem infördes för att förhindra utsläpp av giftiga gaser vid tankrengöring. Regler om överfyllnadsskydd för oljetankers har införts. Olika krav på dubbla bottenar och separata ballasttankar har införts. Consiliums produkter och system har utvecklats för och anpassats till dessa regler.

Containerfartyg med ett stort antal ballasttankar är vad gäller nivåmätning lika intressanta som tankfartyg.

System och produkter

Consilium har ett heltäckande produktsortiment av tankspolningssystem för marina applikationer. Produktsortimentet innehåller allt från större högkapacitetssystem för stora oljetankers till speciella nivåspolningssystem för kemikalietankers och system för mindre tankfartyg och tankpråmar.

I sortimentet finns såväl luftdrivna som turbindrivna tankspolningssystem. Det finns speciella system för sektorrengöring, vilket minskar förbrukningen av dyrbara rengöringsmedel och därmed likaså kostnaden för tömningen av rengjorda tankar.

Consiliums produktsortiment för nivåmätning inkluderar förutom nivåmätningssensorer även temperaturgivare och överfyllnadsskydd för tankar.

Informationen presenteras grafiskt och digitalt med uppgift om vätskenivå, volym, temperatur och larmnivå för varje enskild tank.

Verksamheten

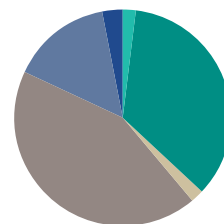
Orderingången från de stora nybyggnadsvarven i Korea och Japan har varit god under 1997.

Totalt har mer än 1.200 fartyg utrustats med tankspolningssystem, vilket omfattar mer än 70.000 tankspolningsmaskiner sedan konceptet introducerades.

Consilium har mer än 50 procent av världsmarknaden för större tankfartyg. Efter att ha varit marknadsledande i snart 30 år har en stabil bas byggts upp för försäljning av service och reservdelar.

Totalt har mer än 30.000 nivåmätningssensorer levererats. Mer än 500 fartyg har utrustats med nivåmätningssystem. En breddning av produktsortimentet pågår och en ökad satsning sker för applikationer på landmarknaden.

Fakturering 1997

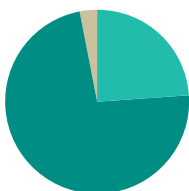


- 2% Sverige
- 35% Västeuropa
- 2% Östeuropa
- 43% Asien
- 15% Nordamerika
- 3% Övriga



Affärsområdeschef
Peter Eriksson

Fakturerering 1997



24% Sverige
73% Storbritannien
3% Övriga

Sahlgrenska sjukhuset i Göteborg har under 1997 utrustats med Consiliums brandlarmsystem.

Consilium har utrustat Svenska Generalkonsulatet i New York med passagekontrollsystem.

Avancerade elektroniska säkerhetssystem

Affärsområdet Säkerhetssystem utvecklar och marknadsför högteknologiska säkerhetssystem till industri, handel, kontor, sjukhus, offentliga byggnader, bostäder och försvar.

Marknad

Ökad brottslighet är ett internationellt problem. Tillsammans med allt högre materiella skyddsvärden har detta ökat efterfrågan på säkerhetssystem. Det blir dessutom allt viktigare att ett säkerhetssystem även tillfredsställer krav på säkerhet från dem som bor eller arbetar i en fastighet.

Moderna elektroniska säkerhetssystem erbjuder en kostnadseffektiv lösning och kraven på brandsäkerhet ökar. Efterfrågan på elektroniska säkerhetssystem ökar väsentligt mer än efterfrågan på manuell bevakning. Marknaden för större säkerhetssystem växer med närmare 10 procent årligen.

Den europeiska säkerhetsmarknaden uppgår totalt till 165 miljarder SEK. I detta värde ingår manuell bevakning, värdehantering och mindre larmsystem med 100 miljarder SEK. Inom Consiliums marknadsområde, större säkerhetssystem, uppgår marknadsvärdet till 65 miljarder SEK.

Consilium har två hemmamarknader: Storbritannien och Sverige. Marknaden för elektroniska säkerhetssystem uppgår årligen totalt till mer än 10 miljarder SEK i Storbritannien och till mer än 2 miljarder SEK i Sverige.

Danmark är en viktig exportmarknad. Enstaka större system levereras till övriga Europa och Asien. Resurser har avsatts till investeringar på nya marknader i Europa och Asien. Ett joint-venture-bolag har etablerats i Malaysia och marknadsföring till större projekt i Kina sker genom Consiliums försäljningskontor i Shanghai.

De huvudsakliga kundobjekten utgörs

Ilfords affärscentrum i London har utrustats med 33 färgkameror för övervakning. Bildinformationen överförs med hjälp av fiberoptik till en övervakningscentral med tv-monitorer. Från övervakningscentralen kontrolleras kameror och system via modern touch-screen-teknik.

av sjukhus, industrier, stora kontorsfastigheter, banker, hotell och liknande objekt med högt skyddsvärde. På den engelska marknaden är även kommunala bostadsområden och köpcentrum viktiga kundobjekt.

I samarbete med affärsområdet Marina system marknadsförs säkerhetssystem till marinmarknaden.

Under 1997 har order erhållits på 20.000 detektorer till lastbilshytter, vilket är ett nytt marknadsområde.

System och produkter

Consilium är en komplett leverantör av avancerade elektroniska säkerhetssystem. Consilium kan leverera allt från enskilda produkter till integrerade säkerhetssystem med brandlarm, passagekontroll med inbrottslarm, dörrkontroll och kameraövervakning.

PC-baserade passagekontrollsystem marknadsförs för stora applikationer med upp till 1.800 kortläsare och 50.000 kort. Ett nytt PC-baserat system för medelstora applikationer samt ett nytt mindre fristående system har utvecklats. Kortläsare finns för magnetkort, Wiegand-kort och infraröd

läsning av kort. Dessutom har en ny beröringsfri läsare med elektronisk nyckel tagits fram. Samtliga läsare kombineras normalt med knappsatser för ytterligare säkerhet med särskild kod.

Consilium har även utvecklat ett foto-id-system för framställande av personliga säkerhetskort.

Dörrkontrollsystem för kontors- och bostadsfastigheter marknadsförs huvudsakligen till den engelska marknaden. Produktsortimentet innehåller allt från enklare system med enbart ljudkommunikation till system med även videofunktion och integration av upp till 999 lägenheter.

Avancerade system för kameraövervakning marknadsförs till applikationer som kräver ett stort antal CCTV-kameror. Detta är ett viktigt marknadsområde i England medan den svenska marknaden fortfarande är omgärdad av restriktioner.

Kombinerade system med passagekontroll och kameraövervakning är likaså en viktig produkt för den engelska marknaden.

Passagekontrollsystem till industri och kontor kan integreras med närvaro- och

tidsredovisning. System kan likaså kompletteras med olika larm för personlig säkerhet.

Consiliums brandlarmsystem har utvecklats för att även klara av krävande marina miljöer med fukt, vibrationer och elektriska störningar. Detta garanterar hög driftssäkerhet för installationer i landapplikationer.

Safety Management-system (SMS) för brandsäkerhet gör det möjligt att detektera och följa brandförloppet samtidigt som systemet kontrollerar och övervakar branddörrar, hissar, fläktar, sprinklers, m.m.

Genom att varje detektor i Consiliums analoga brandlarm har egen intelligens kan flera system kontrolleras och underhållas centralt.

Thai Air har utrustat flera av sina underhållshangarer i Thailand med Consiliums brandlarmsystem.

Stora industrianläggningar med höga skyddsvärden kräver tillförlitliga säkerhetssystem.

Verksamheten

Året 1997 kännetecknas av fortsatta satsningar på marknad och produkter. Investeringar i produktutveckling har ökat med närmare 3 MSEK och satsningarna på nya marknader uppgick till drygt 3 MSEK. Under året har försäljningen av avancerade säkerhetsdörrar, som föregående år omsatte drygt 10 MSEK, avvecklats och verksamheten har helt koncentrerats på elektroniska säkerhetssystem.

Satsningarna på att stärka positionen på hemmamarknaderna i England och Sverige fortgår. Samtidigt har en internationell marknadssatsning påbörjats.

Investeringarna i produktutveckling har utökats och det svenska passagekontrollföretaget Trax AB har förvärvats. Komplettering av produktsortimentet förbättrar förutsättningarna för en internationell expansion.

Försäljningen på den engelska marknaden uppgick till mer än 100 MSEK, och stod för mer än 70 procent av nettoomsättningen. Consilium har en stark position på den kommunala marknaden i England, med cirka 15 procent marknadsandel, men inriktar sig allt mer mot industri, kontor och handel.

Försäljningen i Sverige uppgick till närmare 40 MSEK, och stod för 25 procent av

Consilium har levererat ett komplett Safety Management-system till Volvo Lastvagnar, med central sammankoppling av flera anläggningar i Göteborg.

nettoomsättningen. Consilium har en stark position som leverantör av avancerade brandlarms- och Safety Management-system till sjukhus och andra objekt med högt skyddsvärde, såsom större industrier, stora kontorsbyggnader och hotell. Consilium har mer än 10 procent av den totala marknaden i Sverige, men väsentligt större andel inom marknadssegmentet för större brandlarmssystem.

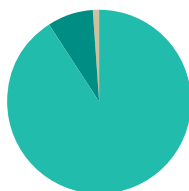
I samarbete med affärsområdet Marina system pågår en särskild satsning på den marina marknaden. Order har erhållits för CCTV-system till maskinrum på fartyg och till borrhartyg inom offshore-industrin.

SKF i Göteborg har installerat Consiliums brandlarmsystem med SMS-funktioner.



Affärsområdeschef
Dan Johansson

Fakturering 1997



91% Sverige
8% Västeuropa
1% Övriga

Consilium tillverkar precisionsdetaljer med hög energiupptagningsförmåga i långa serier. Bilden ovan föreställer ett antal av de bilsäkerhetsdetaljer som tillverkas.

Consilium tillverkar bilsäkerhetsdetaljer för Autoliv till rullbälten, krockkuddar och stolinställning. Kvalitetskraven är höga och det krävs ofta spårbarhet för varje tillverkad detalj.

Tillverkning av precisionskomponenter

Inom affärsområdet Komponenter tillverkas finklippta precisionskomponenter med högre kvalitet och till lägre kostnad än vid konventionella tillverkningsmetoder. Tillverkningen är inriktad på långa serier av kraftpåkända komponenter och komponenter där kraven på energiupptagningsförmåga är höga. Dessutom tillverkas och marknadsförs styr- och kontrollsystem för automattpressar till verkstadsindustrin.

Marknad

Consilium marknadsför avancerade tekniska produktionslösningar för tillverkning av precisionskomponenter till kunder i Sverige och övriga Europa.

Kunderna består huvudsakligen av ledande europeiska industrier med tillverkning i långa serier. Företagets komponenter ingår bland annat i bilar, lastbilar, motorsågar, symaskiner, datorer, elmotorer och pumpar.

Consilium har en stark position på den svenska marknaden. Under 1997 utgjorde direktexporten 10 procent av nettoomsättningen. Målsättningen är att väsentligt öka denna andel. På viktiga exportmarknader sker marknadsföring i samarbete med lokala agenter. Ett eget försäljningskontor kommer att öppnas i Tyskland under 1998.

Produktion och produkter

Consilium är ett av Europas ledande finklippningsföretag. Dotterbolaget MEAB Systems är ledande leverantör i Sverige avseende styr- och kontrollsystem för automattpressar.

Med 21 finklippningslinjer är Consilium ett av Europas största finklippningsföretag med tillverkningskapacitet och flexibilitet för större order.

Flera steg i den traditionella tillverkningsprocessen kan elimineras och stora kostnadssänkningar kan uppnås med fin-



*Textilundervisning i Johannes skola i Stockholm. Symaskiner är idag utrustade med avancerad elektronik, men det krävs fortfarande komplicerade plåt-
detaljer för mekaniska funktioner.*

klippsmetoden. Kostnaderna för framtagande av verktyg och tillverkningsutrustning är höga, varför metoden huvudsakligen är lämplig för produktion i långa serier.

Genom inriktningen på precisionskomponenter som utsätts för hög mekanisk belastning eller kräver hög energiupptagningsförmåga riskerar Consilium ej att komponenterna ersätts med komponenter av plast eller andra kompositmaterial.

Fortsatt automatisering och produktion med begränsad bemanning och till viss del obemannad produktion ökar produktiviteten.

Verktyg tillverkas för den egna detaljproduktionen.

Dessutom tillverkas egenutvecklad medicinteknisk utrustning för lokalisering och indikering av cancertumörer.

Verksamheten

Verksamheten ställer höga krav på teknisk kompetens och kräver stora investeringar i avancerad maskinutrustning.

Under 1997 har fortsatta kapacitetsinvesteringar genomförts, och den goda ordergången under året kräver ytterligare investeringar under 1998. Antalet anställda

har ökat med 15 procent. Kunderna ställer ökade krav vad gäller teknisk utvecklingskompetens, och ytterligare förstärkningar inom produktionsteknik har genomförts i början av 1998.

Fortsatt rationalisering med automatiserade linjer och produktion med begränsad bemanning genomförs för att stärka konkurrenskraften.

Consilium har under 1997 tagit fram en ny produktgeneration av den medicintekniska utrustning för lokalisering och indikering av tumörer i samband med bröstcancer som utvecklats för Philips.

Consilium tillverkar komplicerade detaljer för Husqvarnas symaskiner. Dessa detaljer är konstruktionsmässigt avancerade och ställer stora krav på produktionsteknisk kompetens.

Förvaltningsberättelse

Organisation

Consilium-koncernen är indelad i tre affärsområden:

- Marina System
- Säkerhetssystem
- Komponenter

Verksamheten

Satsningarna på nya marknader och nya produkter har fortsatt. Dessa satsningar har kortsiktigt påverkat resultatet negativt. Under 1997 har investeringarna i produktutveckling ökat med 9,3 msek till 35,2 msek. Marknadsinvesteringarna på nya marknadsområden uppgick till 5,1 msek.

Ett stort antal nya produkter kommer att presenteras under 1998. Avsevärda kostnadsreduktioner inom produktprogrammet har genomförts.

Fortsatt tillväxt har skett genom egna satsningar på marknader och produkter samt genom kompletterande förvärv av företag och produkter.

Under januari 1997 förvärvades det amerikanska nivåmätningsföretaget Metritape. I oktober 1997 förvärvades ett Voyage Data Recorder-system samt det svenska passagekontrollföretaget Trax.

Fakturerad försäljning och orderingång

Consilium-koncernens nettoomsättning ökade under 1997 med 20 procent till 550,8 msek (460,7). Inom affärsområdet Marina System ökade nettoomsättningen med 23 procent till 267,4 msek (217,1). Affärsområdet Säkerhetssystem har ökat nettoomsättningen med 12 procent till 148,3 msek (132,9). Nettoomsättningen inom affärsområdet Komponenter har ökat med 22 procent till 135,1 msek (110,7).

Consilium-koncernens orderingång ökade under 1997 med 16 procent till 547,9 msek (470,4). Orderingången inom affärsområdet Marina system ökade med 17 procent till 261,3 msek (223,7). Affärsområdet Säkerhetssystem uppvisar en minskning av orderingången med 2 procent till 136,0 msek (139,0). Inom affärsområdet Komponenter ökade orderingången med 40 procent till 150,6 msek (107,7).

Resultat och lönsamhet

Consilium-koncernens rörelseresultat uppgick under 1997 till 29,1 msek (28,9). Koncernens rörelsemarginal, dvs rörelseresultat i relation till nettoomsättning, uppgick till 5,3 procent (6,3).

Consilium-koncernens resultat efter finansiella poster uppgick under 1997 till 28,0 msek (30,2). Koncernens vinstmarginal, dvs resultat efter finansiella poster i relation till nettoomsättning, uppgick till 5,1 procent (6,6).

Avkastningen på operativt kapital, beräknat på rörelseresultat, uppgick till 15 procent (24).

Avkastningen på eget kapital, beräknat på resultat efter finansiella poster, uppgick till 12 procent (14).

Investeringar

Nettoinvesteringarna i anläggningstillgångar har under året uppgått till 57,9 msek (34,6). Av detta belopp beror 39,4 msek av företagsförvärv. Interna investeringar i anläggningstillgångar uppgår till 18,5 msek. Samtliga affärsområden har genomfört större investeringar i administrativa datasystem. Inom affärsområdet Marina System och affärsområdet Säkerhetssystem har i övrigt inga större investeringar genomförts. Affärsområdet Komponenter har gjort kapacitetsinvesteringar i byggnader, maskiner och inventarier.

Forskning och utveckling är decentraliserad till de olika affärsområdena. Satsningen på produktutveckling har ytterligare utökats. Företagsförvärven har tillfört ytterligare teknisk kompetens.

Finansiell ställning

Consilium har en fortsatt stark finansiell ställning och soliditeten uppgår till 46 procent (57).

Likvida medel uppgick per 1997-12-31 till 31,5 msek (18,7). Utöver likvida medel finns ett outnyttjat låneutrymme. Räntebärande skulder uppgick till 72,2 msek (17,6).

Finansiella risker

Fakturering till kunder sker i såväl SEK, DKK, ITL, DEM, GBP, USD och JPY. Som huvudregel termins

säkras samtliga kundorder i utländsk valuta inom koncernen. Större inköp i utländsk valuta terminssäkras likaså. Beräknat nettoinflöde i utländsk valuta har ej särskilt kurssäkrats. Med hänsyn till de relativt långa leveranstiderna, och med hänsyn till att kundorder i utländsk valuta kurssäkras, innebär detta likafullt att stor del av innevarande års beräknade nettoinflöde i utländsk valuta är kurssäkrat.

Koncernen har i stort sett ingen utländsk finansiering, varför kursrisker för lån ej föreligger.

Utländska nettoinvesteringar skyddas så långt som möjligt mot kursfluktuationer.

För likviditetshantering finns ett koncernkonto. Extern placering av likvida medel sker centralt. Placeringar sker endast hos svenska banker eller parter som uppfyller högsta kreditrating.

Personal

Under verksamhetsåret ökade antalet anställda från 407 till 460. Andelen anställda utanför Sverige uppgår till 41 procent (40).

Resurs- och kompetensförstärkning är en viktig faktor för samtliga affärsområdens fortsatta tillväxt. Ytterligare förstärkningar av marknads- och teknikorganisationerna pågår.

Kvalitet

Consiliums huvudverksamheter är idag certifierade enligt ISO 9000-standard. ISO-certifiering av förvärvade enheter pågår.

Inom affärsområdet Komponenter pågår dessutom arbete med certifiering enligt QS9000-standard, vilket krävs från fordonsindustrin.

Miljöpolicy och miljöarbete

Consilium skall verka för att vår dagliga verksamhet liksom våra produkter och tillverkningsprocesser uppfyller nationella lagar och internationella miljökrav. Företagets produkter skall tillverkas av material och genom tillverkningsprocesser som belastar miljön så lite som möjligt. Rest- och avfallsprodukter skall tas om hand på ett miljövänligt sätt.

Inom flera enheter har arbete mot miljöcertifiering enligt ISO 14000-standard inletts. Undersök-

ning av inköpta produkters miljöinnehåll pågår. Ett program för att säkerställa utnyttjande av miljövänliga material och komponenter i Consiliums produkter har initierats. Interna rutiner för sortering och återvinning av produktions-, förbruknings- och kontorsmaterial har utarbetats. Restprodukter från tillverkningsprocessen vid finklippning omhändertas och rensas. Emballagematerial och papper återvinnes.

Fem år i sammandrag

Koncernresultaträkning

Belopp i MSEK	1997	1996	1995	1994	1993 ²⁾
Nettoomsättning	550,8	460,7	316,0	252,6	224,2
Rörelsens kostnader	-521,7	-431,8	-279,5	-219,6 ¹⁾	-202,4
Rörelseresultat	29,1	28,9	36,5	33,0	21,8
Finansiella kostnader	-1,1	1,3	5,7	3,7	
Resultat efter finansiella poster	28,0	30,2	42,2	36,7	

Koncernbalansräkning

Belopp i MSEK	1997-12-31	1996-12-31	1995-12-31	1994-12-31	1993-12-31 ²⁾
Tillgångar					
Anläggningstillgångar	99,5	57,4	34,7	10,1	10,7
Varulager m.m.	85,9	73,0	51,5	38,6	32,6
Fordringar	164,8	131,5	72,6	54,7	42,8
Likvida medel	31,5	18,7	81,6	90,6	32,3
Summa tillgångar	381,7	280,6	240,4	194,0	118,4
Eget kapital	175,4	160,8	149,4	126,9	27,2
Minoritetsinteresse	0,5	0,4	0,4	0,4	0,2
Skulder					
Icke räntebärande avsättningar	11,5	14,0	13,8	5,6	4,1
Räntebärande avsättningar	12,0	11,7	11,3	10,3	11,5
Räntebärande långfristiga skulder	60,0	3,5	2,2	0,8	24,8
Icke räntebärande kortfristiga skulder	122,1	87,8	62,8	49,5	50,1
Räntebärande kortfristiga skulder	0,2	2,4	0,5	0,5	0,5
Summa skulder	205,8	119,4	90,6	66,7	91,0
Summa eget kapital och skulder	381,7	280,6	240,4	194,0	118,4

1) Kostnaderna i samband med nyemission och börsnotering, inklusive stämpelskatt, uppgick till 4,7 MSEK. Hänsyn härtill har ej tagits i resultatet för 1994 vid ovanstående resultatjämförelse. Extraordinära kostnader och intäkter 1993 har omklassificerats till rörelsekostnader i enlighet med Redovisningsrådets rekommendation.

2) För att åskådliggöra Consiliums utveckling har proforma resultat- och balansräkning för 1993 upprättats. Proforma resultaträkning, balansräkning och nyckeltal har baserats på antagandet att koncernbildning med Consilium AB som moderbolag och Consilium Marine och Consilium Components som dotterbolag genomfördes före 1993.

Nyckeltal

Belopp i MSEK	1997	1996	1995	1994	1993
Rörelsemarginal, procent	5	6	12	13	10
Vinstmarginal, procent ¹⁾	5	7	13	15	
Avkastning på operativt kapital, procent	15	24	56	82	56
Avkastning på eget kapital, procent	12	14	22	30	62
Soliditet, procent	46	57	62	65	23
Skuldsättningsgrad, procent	41	11	9	9	137
Kassalikviditet, procent	155	159	228	275	142
Investeringar, MSEK	58	35	31	4	4
Antal anställda	460	407	256	201	188

¹⁾ Med hänsyn till förändringar i kapitalstruktur anges endast jämförbara nyckeltal för 1993.

Definitioner

Rörelsemarginal

Rörelseresultat efter avskrivningar i förhållande till fakturerad försäljning.

Vinstmarginal

Resultat före skatt i förhållande till fakturerad försäljning.

Operativt kapital

Balansomslutning minskad med likvida medel i form av kassa, bank och övriga finansiella tillgångar samt icke räntebärande skulder, beräknat som årsgenomsnitt.

Avkastning på operativt kapital

Rörelseresultat efter avskrivningar i förhållande till operativt kapital.

Avkastning på eget kapital

Resultat efter finansiella intäkter och kostnader med avdrag för 28 procent schablonskatt (30 procent 1993) i förhållande till genomsnittligt eget kapital.

Soliditet

Eget kapital i förhållande till balansomslutningen.

Skuldsättningsgrad

Räntebärande skulder i förhållande till eget kapital.

Kassalikviditet

Omsättningstillgångar exklusive varulager dividerat med kortfristiga skulder.

Vinst per aktie

Resultat före skatt med avdrag för 28 procent schablonskatt dividerat med antal aktier.

P/E-tal

Börskurs dividerat med vinst enligt ovan.

Eget kapital per aktie

Eget kapital dividerat med antal aktier.

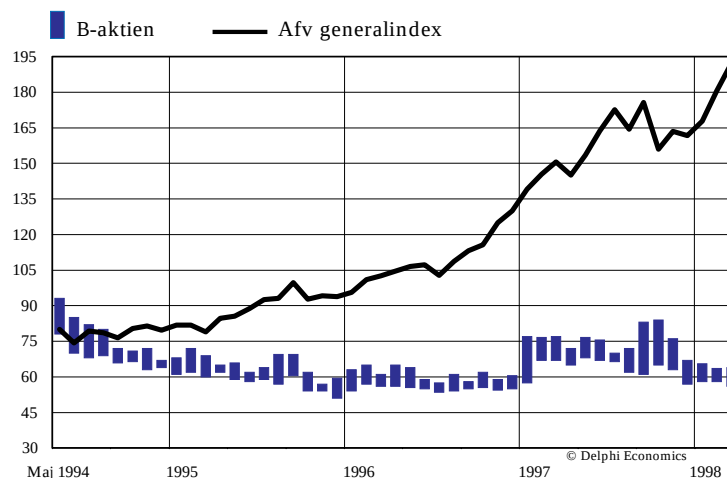
Utdelning

Bolagets målsättning är att utdelningen långsiktigt skall utgöra 25 procent av årets resultat efter avdrag för schablonskatt.

Direktavkastning

Av styrelsen och verkställande direktören föreslagen utdelning för verksamhetsåret i förhållande till börskurs.

Consilium-aktien



Consilium-aktien introducerades under maj 1994 på Stockholms Fondbörs O-lista. Under 1995 registrerades bolaget på Stockholms Fondbörs A-lista. Bolaget har cirka 3.000 aktieägare.

Ägarförhållanden

Tabellen anger ägarförhållandet per den 31 december 1997.

Aktieägare	Antal		Andel i % av	
	A-aktier	B-aktier	kapital	röster
Platanen AB ¹⁾	499.500	1.260.375	35,2	65,8
Allmänna pensionsfonden, fjärde fondstyrelsen	–	100.000	2,0	1,1
Nordbanken Sverigefonden	–	100.000	2,0	1,1
Övriga aktieägare	–	3.040.125	60,8	32,0
Totalt	499.500	4.500.500	100,0	100,0

¹⁾ Ägs av Carl Rosenblad med familj.

Utdelningspolitik

Utdelningen kommer att anpassas till bolagets resultat och finansiella ställning. Målsättningen är att utdelningen långsiktigt skall utgöra 25 procent av resultatet efter avdrag för schablonskatt.

Utdelning

Styrelsen och verkställande direktören föreslår att utdelningen för senaste verksamhetsåret fastställs till 1,50 SEK per aktie.

Data per aktie

SEK	1997	1996	1995	1994
Börskurs 31 december	59	57	53	65
Vinst efter schablonskatt	4,03	4,35	6,08	5,28 ¹⁾
P/E-tal	14,6	13,1	8,7	12,3
Eget kapital	35,1	32,2	29,9	25,4
Börskurs / eget kapital, %	168	177	177	255
Utdelning	1,50	1,50	1,50	1,25
Direktavkastning, %	2,50	2,63	2,83	1,92
Antal aktier	5.000.000	5.000.000	5.000.000	5.000.000

¹⁾ Exklusive emissions- och börsintroduktionskostnader. Vinst efter avdrag för emissions- och börsintroduktionskostnader och schablonskatt blev 4,61.

Resultaträkning

MSEK	koncernen		moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
Nettoomsättning (Not 2)	550,8	460,7	3,6	3,6
Kostnad för sålda varor	-370,1	-308,1	-	-
Bruttoresultat	180,7	152,6	3,6	3,6
Försäljningskostnader	-64,9	-53,8	-	-
Administrationskostnader	-53,5	-44,9	-8,8	-8,2
Forsknings- och utvecklingskostnader	-35,2	-25,9	-	-
Övriga rörelseintäkter	2,4	1,1	-	-
Övriga rörelsekostnader	-0,4	-0,2	-	-
Rörelseresultat (Not 2, 3)	29,1	28,9	-5,2	-4,6
Finansiella intäkter (Not 4)	3,5	3,0	11,0	6,0
Finansiella kostnader (Not 5)	-4,6	-1,7	-2,1	-1,7
Resultat efter finansiella poster	28,0	30,2	3,7	-0,3
Bokslutsdispositioner (Not 6)	-	-	6,8	9,9
Skatt på årets resultat (Not 7)	-8,2	-9,9	-1,1	-2,8
Minoritetens andel i årets resultat (Not 8)	-0,1	-0,1	-	-
Årets resultat	19,7	20,2	9,4	6,8

Balansräkning

	koncernen		moderbolaget	
Tillgångar, MSEK	971231	961231	971231	961231
Anläggningstillgångar				
<i>Immateriella anläggningstillgångar</i>				
Balanserade utgifter för forsknings- och utvecklingsarbeten (Not 9)	8,5	4,3	–	–
Patent och produkt rättigheter (Not 10)	4,0	0,2	–	–
Goodwill (Not 11)	38,6	8,5	–	–
Summa immateriella anläggningstillgångar	51,1	13,0	–	–
<i>Materiella anläggningstillgångar</i>				
Byggnader, mark och markanläggningar (Not 12)	15,5	14,1	–	–
Maskiner och andra tekniska anläggningar (Not 13)	19,4	18,5	–	–
Inventarier, verktyg och installationer (Not 14)	10,1	11,8	0,1	0,1
Summa materiella anläggningstillgångar	45,0	44,4	0,1	0,1
<i>Finansiella anläggningstillgångar</i>				
Andelar i koncernföretag (Not 15)	–	–	71,1	61,3
Andelar i intresseföretag (Not 16)	0,2	–	–	–
Andra långfristiga fordringar	3,2	–	–	–
Summa finansiella anläggningstillgångar	3,4	–	71,1	61,3
Summa anläggningstillgångar	99,5	57,4	71,2	61,4
Omsättningstillgångar				
<i>Varulager m. m.</i>				
Råvaror och förnödenheter	15,5	13,3	–	–
Varor under tillverkning	15,0	13,7	–	–
Färdiga varor och handelsvaror	48,9	42,4	–	–
Pågående arbete för annans räkning	4,7	3,5	–	–
Förskott till leverantör	1,8	0,1	–	–
Summa varulager m.m.	85,9	73,0	–	–
<i>Kortfristiga fordringar</i>				
Kundfordringar	137,9	116,6	–	–
Fordringar hos koncernföretag	–	–	71,3	66,7
Skattefordringar	2,3	–	–	–
Övriga fordringar	12,5	9,6	–	–
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter (Not 17)	12,1	5,3	0,9	1,1
Summa kortfristiga fordringar	164,8	131,5	72,2	67,8
<i>Kortfristiga placeringar</i>	3,7	3,2	3,7	3,2
<i>Kassa och bank</i>	27,8	15,5	4,2	4,3
Summa omsättningstillgångar	282,2	223,2	80,1	75,3
Summa tillgångar	381,7	280,6	151,3	136,7

	koncernen		moderbolaget	
Skulder och eget kapital, MSEK	971231	961231	971231	961231
Eget kapital (Not 18)				
<i>Bundet eget kapital</i>				
Aktiekapital	25,0	25,0	25,0	25,0
Bundna reserver / reservfond	80,5	77,7	77,0	77,0
Summa bundet eget kapital	105,5	102,7	102,0	102,0
<i>Fritt eget kapital</i>				
Fria reserver / balanserat resultat	50,2	37,9	2,9	3,6
Årets resultat	19,7	20,2	9,4	6,8
Summa fritt eget kapital	69,9	58,1	12,3	10,4
Summa eget kapital	175,4	160,8	114,3	112,4
Minoritetsintresse	0,5	0,4	–	–
Obeskattade reserver (Not 19)	–	–	11,3	10,0
Avsättningar (Not 20)	23,5	25,7	–	–
Långfristiga skulder				
Skulder till kreditinstitut (Not 21)	60,0	3,5	5,1	–
Summa långfristiga skulder	60,0	3,5	5,1	–
Kortfristiga skulder				
Förskott från kunder	6,9	3,1	–	–
Leverantörsskulder	59,8	50,8	0,4	0,2
Skulder till koncernföretag	–	–	18,0	9,2
Skatteskulder	1,7	3,5	1,1	3,1
Övriga skulder	7,4	4,8	–	0,3
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter (Not 22)	46,5	28,0	1,1	1,5
Summa kortfristiga skulder	122,3	90,2	20,6	14,3
Summa eget kapital och skulder	381,7	280,6	151,3	136,7
Ställda säkerheter (Not 23)	79,8	45,4	3,7	–
Ansvarsförbindelser (Not 24)	20,3	10,2	19,9	21,7

Finansieringsanalys

MSEK	koncernen		moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
Internt tillförda medel				
Resultat efter finansiella poster	28,0	30,2	3,7	-0,3
Avskrivningar enligt plan	15,8	11,9	–	0,1
Skatt på årets resultat	-8,2	-9,9	-1,1	-2,8
Summa från årets verksamhet internt tillförda medel	35,6	32,2	2,6	-3,0
Internt tillförda medel/använda medel				
<i>Rörelsekapital</i>				
Förändring av varulager, m. m.	-12,9	-21,5	–	–
Förändring av kortfristiga icke räntebärande fordringar	-33,3	-58,9	0,2	2,4
Förändring av kortfristiga icke räntebärande skulder och icke räntebärande avsättningar	31,8	25,2	-2,5	0,7
<i>Investeringar</i>				
Anläggningstillgångar	-57,9	-34,6	-9,8	-27,5
Summa internt tillförda/använda medel	-72,3	-89,8	-12,1	-24,4
Externt tillförda/använda medel				
Förändring av långfristiga räntebärande skulder och räntebärande avsättningar	56,8	1,7	5,1	–
Förändring av kortfristiga räntebärande fordringar	–	–	-4,6	-53,6
Förändring av kortfristiga räntebärande skulder	-2,2	1,9	8,8	9,1
Koncernbidrag	–	–	8,1	13,0
Utdelning till aktieägarna	-7,5	-7,5	-7,5	-7,5
Övrigt	2,4	-1,4	–	–
Summa externt tillförda medel/använda medel	49,5	-5,3	9,9	-39,0
Förändring av kassa, bank och kortfristiga placeringar	12,8	-62,9	0,4	-66,4

Noter

Belopp i MSEK om ej annat anges

Not 1. Redovisningsprinciper

Allmänt

Från och med 1997 tillämpas den nya EU-anpassade årsredovisningslagen. Denna har för företaget främst inneburit förändringar i uppställningen av resultat- och balansräkningar.

Jämförelseårens resultat- och balansräkningar med tillhörande noter har anpassats till de nya reglerna. De nya reglerna har endast obetydligt inverkat på företagets värderingsprinciper.

Koncernredovisningsprinciper

Koncernredovisningen har upprättats enligt Redovisningsrådets rekommendation. Koncernredovisningen omfattar moderbolaget och de bolag i vilka moderbolaget direkt eller indirekt kontrollerar mer än 50 procent av rösterna.

Koncernboksut upprättas enligt förvärvsmetoden, vilket innebär att koncernens anskaffningsvärden för aktier i dotterbolag elimineras mot dotterbolagens egna kapital. I koncernbalansräkningen ingår dotterbolagens egna kapital endast i den mån de intjänats efter förvärvet. Skillnaden mellan anskaffningsvärden för aktier i dotterbolag och dotterbolagens egna kapital, efter reserv för omstruktureringskostnader, redovisas i koncernbalansräkningen som goodwill. Det egna kapitalet i dotterbolagen bestäms utifrån en marknadsmässig värdering av tillgångar och skulder vid förvärvstidpunkten. Goodwill avskrivs enligt plan.

Vid omräkning av de utländska dotterbolagens bokslut tillämpas dagskursmetoden, vilket innebär att resultaträkningarna omräknas efter verksamhetsårets genomsnittliga valutakurser och balansräkningarna till kurserna på balansdagen. De förändringar som uppkommer i koncernens egna kapital på grund av skillnader i balansdagskurserna mellan åren förs till eget kapital.

Koncernens resultat- och balansräkningar redovisas utan obeskattade reserver. Förändringen av obeskattade reserver i de enskilda bolagen har uppdelats så att skattedelen ingår i koncernens skattekostnad medan resterande del ingår i koncernens nettoresultat. Obeskattade reserver har uppdelats så att den latent skatteskulden redovisas bland avsättningar medan resterande del redovisas bland bundna reserver. Den latent skatteskulden har 1997-12-31 och 1996-12-31 för svenska bolag beräknats till 28% och för utländska bolag till lokal skattesats.

Fordringar och skulder i utländsk valuta

Fordringar och skulder i utländsk valuta värderas till balansdagens kurs. I de fall kundfordringar och leverantörsskulder säkrats genom terminskontrakt används terminskursen vid värdering av underliggande fordran eller skuld.

Lager

Varulagret har värderats till det lägsta av anskaffningsvärdet eller det verkliga värdet, varvid reservering för inkurans har gjorts med erforderligt belopp. Anskaffningsvärdet har bestämts efter "först in först ut" (fifo)-metoden.

Avskrivningar enligt plan

Koncernens rörelseresultat har belastats med planliga avskrivningar som baserats på tillgångarnas anskaffningsvärden samt eventuell uppskrivning och beräknad ekonomisk livslängd.

Egna kostnader för tekniskt utvecklingsarbete kostnadsförs löpande. Externt köpt tekniskt utvecklingsarbete skrivs planenligt av med 33 procent årligen.

Förvärvade patent och produkträttigheter skrivs av med 20 procent årligen.

Goodwill skrivs av med 5–20 procent årligen.

Maskiner och inventarier skrivs av med 10–20 procent årligen.

Byggnader skrivs planenligt av med 4 procent årligen.

Markanläggningar skrivs planenligt av med 4 procent årligen.

Not 2. Nettoomsättning/rörelseresultat per affärsområde

	Nettoomsättning		Rörelseresultat	
	1997	1996	1997	1996
Marina system	267,4	217,1	18,0	19,4
Säkerhetssystem	148,3	132,9	0,3	0,7
Komponenter	135,1	110,7	16,0	13,4
Koncerngemensamt	–	–	-5,2	-4,6
	550,8	460,7	29,1	28,9

Nettoomsättning per marknadsområde

	1997	1996
Sverige	168,2	150,1
Västeuropa	276,2	239,4
Östeuropa	12,6	9,1
Asien	69,8	45,4
Nordamerika	18,5	10,8
Övriga marknader	5,5	5,9
	550,8	460,7

Not 3. Avskrivningar

Avskrivningar och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar uppgår i koncernen till 15,8 MSEK (11,9) och i moderbolaget till 0,0 MSEK (0,1).

Not 4. Finansiella intäkter

	koncernen		moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
Utdelningar	–	0,2	–	–
Ränteintäkter	1,8	1,4	3,4	3,7
Kursvinster	1,7	1,4	0,9	2,3
Realisationsvinster	–	–	6,7	–
Summa	3,5	3,0	11,0	6,0

Realisationsvinst avser intern försäljning av aktier.

Not 5. Finansiella kostnader

	koncernen		moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
Räntekostnader och liknande resultatposter	4,6	1,7	2,1	1,7
Summa	4,6	1,7	2,1	1,7

Not 6. Bokslutsdispositioner

	moderbolaget	
	1997	1996
Erhållna koncernbidrag	8,1	13,0
Avsättning till periodiseringsfond	-1,3	-3,1
Summa	6,8	9,9

Not 7. Skatter

	koncernen		moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
Betald skatt	7,5	8,7	1,1	2,8
Latent skatt	0,7	1,2	–	–
Summa	8,2	9,9	1,1	2,8

Not 8. Minoritetsandel

Minoritetens andel i koncernens resultat före skatt uppgår till 0,1 (0,1) MSEK. Motsvarande andel i årets skattekostnad är 0,0 (0,0) MSEK. Minoritetens andel i eget kapitaldelen av dotterbolagets obeskattade reserver uppgår till 0,2 (0,2) MSEK.

Not 9. Balanserade utgifter för forsknings- och utvecklingsarbeten

	koncernen	
	1997	1996
Ingående anskaffningsvärde	13,6	10,6
Investeringar	8,2	5,8
Försäljningar / utrangeringar	–	-2,8
Utgående anskaffningsvärden	21,8	13,6
Ingående avskrivningar	-9,3	-9,0
Försäljningar / utrangeringar	–	2,8
Årets avskrivningar	-4,0	-3,1
Utgående avskrivningar	-13,3	-9,3
Utgående planenligt restvärde	8,5	4,3

Not 10. Patent och produkt rättigheter

	koncernen	
	1997	1996
Ingående anskaffningsvärde	0,3	0,3
Investeringar	4,1	–
Utgående anskaffningsvärden	4,4	0,3
Ingående avskrivningar	-0,1	–
Årets avskrivningar	-0,3	-0,1
Utgående avskrivningar	-0,4	-0,1
Utgående planenligt restvärde	4,0	0,2

Not 11. Goodwill

	koncernen	
	1997	1996
Ingående anskaffningsvärde	9,0	9,0
Investeringar	31,8	–
Utgående anskaffningsvärden	40,8	9,0
Ingående avskrivningar	-0,5	–
Årets avskrivningar	-1,7	-0,5
Utgående avskrivningar	-2,2	-0,5
Utgående planenligt restvärde	38,6	8,5

Not 12. Byggnader, mark och markanläggningar

	koncernen	
	1997	1996
<i>Byggnader</i>		
Ingående anskaffningsvärde	13,8	14,2
Investeringar	2,1	–
Försäljningar / utrangeringar	-0,2	-0,4
Utgående anskaffningsvärden	15,7	13,8
Ingående avskrivningar	-3,5	-3,1
Försäljningar / utrangeringar	–	–
Årets avskrivningar	-0,5	-0,4
Utgående avskrivningar	-4,0	-3,5
Ingående uppskrivningar efter avskrivningar	0,1	0,1
Årets avskrivningar	–	–
Utgående uppskrivningar efter avskrivningar	0,1	0,1
Utgående planenligt restvärde	11,8	10,4

	koncernen	
	1997	1996
<i>Mark och markanläggningar</i>		
Ingående anskaffningsvärde	3,7	3,7
Investeringar	–	–
Försäljningar / utrangeringar	–	–
Utgående anskaffningsvärden	3,7	3,7
Ingående avskrivningar	–	–
Försäljningar / utrangeringar	–	–
Årets avskrivningar	–	–
Utgående avskrivningar		
Ingående uppskrivningar efter avskrivningar	–	–
Årets avskrivningar	–	–
Utgående uppskrivningar efter avskrivningar	–	–
Utgående planenligt restvärde	3,7	3,7

Taxeringsvärdet för fastigheter i Sverige uppgår till 6,2 msek (6,2), varav byggnader 5,6 msek (5,6) och mark och markanläggningar 0,6 msek (0,6).

Not 13. Maskiner och andra tekniska anläggningar

	koncernen	
	1997	1996
Ingående anskaffningsvärde	52,0	32,2
Anskaffningsvärde i förvärvade bolag	0,5	19,6
Investeringar	3,5	0,8
Försäljningar / utrangeringar	-0,4	-0,6
Utgående anskaffningsvärden	55,6	52,0
Ingående avskrivningar	-33,5	-20,0
Avskrivningar i förvärvade bolag	-0,2	-11,0
Försäljningar / utrangeringar	0,4	0,6
Årets avskrivningar	-2,9	-3,1
Utgående avskrivningar	-36,2	-33,5
Utgående planenligt restvärde	19,4	18,5

Not 14. Inventarier, verktyg och installationer

	koncernen		moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
Ingående anskaffningsvärde	36,7	16,5	0,3	0,3
Anskaffningsvärde i förvärvade bolag	3,6	15,0	–	–
Investeringar	5,0	5,2	–	–
Försäljningar / utrangeringar	-8,7	–	–	–
Utgående anskaffningsvärden	36,6	36,7	0,3	0,3
Ingående avskrivningar	-24,9	-10,8	-0,2	-0,1
Avskrivningar i förvärvade bolag	-1,9	-9,4	–	–
Försäljningar / utrangeringar	6,7	–	–	–
Årets avskrivningar	-6,4	-4,7	–	-0,1
Utgående avskrivningar	-26,5	-24,9	-0,2	-0,2
Utgående planenligt restvärde	10,1	11,8	0,1	0,1

Not 15. Andelar i koncernföretag

	moderbolaget	
	1997	1996
Ingående anskaffningsvärde	61,3	33,8
Kapitaltillskott	56,0	27,5
Inköp	0,1	–
Försäljning	-46,3	–
Bokfört värde	71,1	61,3

	Kapital- andel	Röst- rätts- andel	Antal aktier	Bokfört värde
Consilium Marine Group AB	100%	100%	500.000	50,0
Consilium Security Group AB	100%	100%	1.000	0,1
Consilium Components AB	100%	100%	100.000	21,0
				71,1

Not 16. Andelar i intresseföretag

	koncernen	
	1997	1996
Anskaffningsvärde	0,2	–
Bokfört värde	0,2	–

Not 17. Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

	koncernen		moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
Förutbetalda hyror	1,7	1,5	0,3	0,3
Upplupna ränteintäkter	–	–	–	–
Övriga poster	10,4	3,8	0,6	0,8
Summa	12,1	5,3	0,9	1,1

Not 18. Eget kapital

	Aktie- kapital	Bundna reserver	Fria reserver
<i>Koncernen</i>			
Belopp vid årets ingång	25,0	77,7	58,1
Överföring mellan bundna och fria medel		0,4	-0,4
Utdelning			-7,5
Omräkningsdifferens		2,4	
Årets resultat			19,7
Belopp vid årets utgång	25,0	80,5	69,9
<i>Moderbolaget</i>			
Belopp vid årets ingång	25,0	77,0	10,4
Utdelning			-7,5
Årets resultat			9,4
Belopp vid årets utgång	25,0	77,0	12,3

Aktiekapitalets utveckling

Datum	Transaktion	Ökning av aktie- kapitalet, kr	Totalt aktie- kapital, kr	Antal aktier	Nominellt belopp per aktie, kr
1993-12-30	Bolagets bildande		50.000	5.000	10
1993-12-30	Nyemission	20.575.000	20.625.000	4.125.000	5
1994-02-18	Nyemission	4.375.000	25.000.000	5.000.000	5

Not 19. Obeskattade reserver

	moderbolaget	
	1997	1996
Periodiseringsfond Tax-95	3,3	3,3
Periodiseringsfond Tax-96	3,6	3,6
Periodiseringsfond Tax-97	3,1	3,1
Periodiseringsfond Tax-98	1,3	–
Summa	11,3	10,0

Not 20. Avsättningar

	koncernen	
	1997	1996
Avsättningar för pensioner och liknande	16,0	15,5
Avsättningar för skatter	2,1	5,6
Avsättningar för garantiåtaganden	5,4	4,6
Summa	23,5	25,7

Not 21. Skulder till kreditinstitut

Skulder till kreditinstitut avser huvudsakligen checkräkningskrediter. Vid årets slut uppgick beviljade men ej utnyttjade krediter till 20,5 MSEK.

Not 22. Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

	koncernen		moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
Semesterlöneskuld	11,9	9,4	0,6	0,4
Sociala avgifter	4,1	3,0	0,2	0,1
Övrigt	30,5	15,6	0,3	1,0
Summa	46,5	28,0	1,1	1,5

Not 23. Ställda säkerheter

	koncernen		moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
Avseende långfristiga skulder till kreditinstitut				
Fastighetsinteckningar	4,9	4,7	–	–
Företagsinteckningar	71,2	36,2	–	–
Övrigt	3,7	4,5	3,7	–
Summa	79,8	45,4	3,7	–

Not 24. Ansvarsförbindelser

	koncernen		moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
Övriga ansvarsförbindelser	20,3	10,2	19,9	21,7
Summa	20,3	10,2	19,9	21,7

Not 25. Personal

	koncernen		moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
<i>Verksamhet i Sverige</i>				
Moderbolaget	5	5	5	5
Dotterbolaget	267	238	–	–
<i>Verksamhet i utlandet, dotterbolag</i>				
Danmark	2	2	–	–
Italien	35	36	–	–
Japan	–	1	–	–
Kina	5	5	–	–
Storbritannien	83	96	–	–
Tyskland	17	16	–	–
USA	36	–	–	–
<i>Försäljningskontor</i>				
Kina	2	1	–	–
Ryssland	2	–	–	–
Storbritannien	2	2	–	–
Syd Korea	4	5	–	–
	460	407	5	5

Av antalet anställda i koncernen under 1997 var 18 (19) procent kvinnor. Moderbolaget har 5 (5) anställda, varav 2 (2) kvinnor.

Antalet anställda i Sverige fördelar sig enligt följande:

	koncernen		moderbolaget	
	1997	1996	1997	1996
Dalum	4	4	–	–
Göteborg	76	75	–	–
Lund	10	–	–	–
Stockholm	31	33	5	5
Ulricehamn	95	95	–	–
Varberg	56	36	–	–
	272	243	5	5

Löner, ersättningar och sociala kostnader fördelar sig enligt följande:

	1997	1996
<i>Moderbolaget</i>		
Löner och ersättningar	3,7	3,3
Sociala kostnader	1,7	1,1
– varav pensionskostnader	0,7	0,3
<i>Dotterbolag</i>		
Löner och ersättningar	120,5	90,3
Sociala kostnader	39,2	31,5
– varav pensionskostnader	4,3	4,1
<i>Koncernen</i>		
Löner och ersättningar	124,2	93,6
Sociala kostnader	40,9	32,6
– varav pensionskostnader	5,0	4,4
Totalt koncernen	165,1	126,2

Av moderbolagets och koncernens pensionskostnad avser 0,4 MSEK (0,4) gruppen styrelse och VD.

Löner och ersättningar fördelar sig enligt följande:

	1997	1996
Moderbolaget		
<i>Sverige</i>		
Styrelse och VD	1,2	1,1
Övriga anställda	2,5	2,2
Dotterbolag		
<i>Sverige</i>		
Styrelse och VD	1,7	2,2
Övriga anställda	62,3	51,5
<i>Övriga Norden</i>		
Styrelse och VD	–	–
Övriga anställda	0,7	2,2
<i>Övriga Europa</i>		
Styrelse och VD	3,1	2,5
Övriga anställda	40,4	31,9
<i>Nordamerika</i>		
Styrelse och VD	1,1	–
Övriga anställda	11,2	–
Totalt koncernen		
Styrelse och VD	7,1	5,8
Övriga anställda	117,1	87,8
	124,2	93,6

Inga tantiem har utbetalats i moderbolaget eller dotterbolagen under 1996 och 1997.

Ersättning till revisorerna uppgick under 1997 till 1,1 (0,9) MSEK. Ersättning till bolagets styrelse har uppgått till 235 (230) Tkr, varav 70 Tkr har utgått till styrelsens ordförande. Verkställande direktören uppbär en årslön om 960 Tkr. Därtill tillkommer förmån av fri bil. Verkställande direktören har ett särskilt avtal om pension motsvarande gällande ITP-plan. De ledande befattningshavarna i Consilium AB och dess dotterbolag har sedvanliga löneavtal utan några särskilda pensionsförmåner vid uppsägning. Vid uppsägning från bolagets sida utgår för en ledande befattningshavare 1,5 årslön och för övriga en årslön eller mindre inklusive normala pensionskostnader.

Styrelsen och verkställande direktören föreslår, att de medel, som enligt balansräkningen står till bolagsstämmans förfogande:

Disponeras på följande sätt:

Till aktieägarna utdelas

1,50 SEK per aktie	7.500.000 kr
--------------------	--------------

I ny räkning överföres	4.770.587 kr
------------------------	--------------

Balanserade vinstmedel	2.873.240 kr
------------------------	--------------

Årets vinst 9.397.347 kr

12.270.587 kr

12.270.587 kr

Koncernens disponibla vinstmedel uppgick enligt upprättad koncernbalansräkning till 69.876 tsek. För avsättning till bundna reserver åtgår 975 tsek.

Nacka den 25 mars 1998

Orvar Nyquist
Ordförande

Carl Rosenblad
Verkställande direktör

Krister Wallin

Carl Adam Rosenblad

Göran Stern

Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Consilium AB (publ), org.nr. 556480-3327

Jag har granskat årsredovisningen, koncernredovisningen och räkenskaperna samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning i Consilium AB för år 1997. Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för räkenskapshandlingarna och förvaltningen. Mitt ansvar är att uttala mig om årsredovisningen, koncernredovisningen och förvaltningen på grundval av min revision.

Revisionen har utförts i enlighet med god revisionssed. Det innebär att jag planerat och genomfört revisionen för att i rimlig grad försäkra mig om att årsredovisningen och koncernredovisningen inte innehåller väsentliga fel. En revision innefattar att granska ett urval av underlagen för belopp och annan information i räkenskapshandlingarna. I en revision ingår också att pröva redovisningsprinciperna och styrelsens och verkställande direktörens tillämpning av dem samt att bedöma den samlade informationen i årsredovisningen och koncernredovisningen. Jag har granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i bolaget för att kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören är ersättningsskyldig mot bolaget eller på annat sätt har handlat i strid mot aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen. Jag anser att min revision ger mig rimlig grund för mina uttalanden nedan.

Årsredovisningen och koncernredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen, varför jag tillstyrker

att resultaträkningen och balansräkningen för moderbolaget och för koncernen fastställs och
att vinsten i moderbolaget disponeras enligt förslaget i förvaltningsberättelsen.

Styrelseledamöterna och verkställande direktören har inte vidtagit någon åtgärd eller gjort sig skyldiga till någon försummelse som enligt min bedömning kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, varför jag tillstyrker

att styrelsens ledamöter och verkställande direktören beviljas ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Stockholm den 3 april 1998

Bengt Eklöf
Auktoriserad revisor

Styrelse



Orvar Nyquist



Carl Rosenblad



Krister Wallin



Göran Stern



Carl Adam Rosenblad

Orvar Nyquist. Född 1933. Styrelseordförande sedan 1993. Technologie doktor. Verkställande direktör i Jernkontoret. Ordförande i stiftelsen Minpro och Knight Indusriteknik AB. Styrelseledamot i bl a Banverket, ÖCB, Minelco AB och Svenska Silikaverken AB. Aktieinnehav i Consilium: 1.000.

Carl Rosenblad. Född 1935. Styrelseledamot sedan 1993. Koncernchef och verkställande direktör i Consilium AB. Ordförande i Platanen AB och styrelseledamot i SRAB Shipping AB (publ). Aktieinnehav i Consilium, se sidan 26.

Krister Wallin. Född 1943. Styrelseledamot sedan 1993. Styrelseledamot i bl a Skandigen AB (publ) och Spen-drups Bryggeri AB (publ). Aktieinnehav i Consilium: 2.600

Göran Stern. Född 1945. Styrelseledamot sedan 1996. Verkställande direktör i Stern & Foberg Försäkringskonsult AB. Styrelseledamot i Soft Applications Svenska AB.

Carl Adam Rosenblad. Född 1965. Styrelseledamot sedan 1996. Verkställande direktör i Eurocoal AB. Aktieinnehav i Consilium, se sidan 26.

Koncernledning och revisorer



Ove Hansson

Anita Svensson Barladjan

Carl Rosenblad

Sune Wickström

KONCERNLEDNING

Carl Rosenblad. Född 1935. Verkställande direktör och koncernchef. Se uppgifter styrelse.

Ove Hansson. Född 1955. Ekonomi- och finansdirektör. Aktieinnehav i Consilium: 1.200.

Sune Wickström. Född 1943. Teknisk direktör. Affärsområdeschef Marina system.

Anita Svensson Barladjan. Född 1956. Direktör juridik och personal.

REVISORER

Bengt Eklöf. Ordinarie revisor. Född 1948. Auktoriserad revisor Öhrlings Coopers & Lybrand AB. Revisor sedan 1993.

Lars Persson. Revisorssuppleant. Född 1945. Auktoriserad revisor Öhrlings Coopers & Lybrand AB. Revisorssuppleant sedan 1993.

Koncernbolag och adresser

Huvudkontor
Consilium AB
Finnbodavägen 2-4
Box 5028
131 05 Nacka
Telefon: 08-641 86 40
Telefax: 08-641 86 45
E-post: info@consilium.se

Sverige
Consilium Marine AB
Salsmästaregatan 21
Box 8763
402 76 Göteborg
Telefon: 031-58 50 00
Telefax: 031-58 57 40
Telex: 20660 consmar s

Finnbodavägen 2-4
Box 5021
131 05 Nacka
Telefon: 08-641 75 80
Telefax: 08-641 90 95
Telex: 19054 conma s

Consilium Security Systems AB
Salsmästaregatan 21
Box 8763
402 76 Göteborg
Telefon: 031-58 50 00
Telefax: 031-58 57 40
Telex: 20660 consmar s

Skiffervägen 10
224 78 Lund
Telefon: 046-18 42 00
Telefax: 046-18 42 95

Finnbodavägen 2-4
Box 5021
131 05 Nacka
Telefon: 08-641 75 80
Telefax: 08-641 90 95
Telex: 19054 conma s

Consilium Components AB
Bronäsgatan 6
Box 194
523 01 Ulricehamn
Telefon: 0321-120 20
Telefax: 0321-167 28
Telex: 36381 meab s

Östra Långgatan 2
432 40 Varberg
Telefon: 0340-828 00
Telefax: 0340-126 89

Meab Systems AB
Industrigatan 1
Box 126
520 25 Dalum
Telefon: 0321-324 65
Telefax: 0321-324 55

Danmark
Consilium Marine A/S
Redhavnsvej 15
Copenhagen Freeport
2100 Köpenhamn
Telefon: +45-35 26 02 99
Telefax: +45-35 26 02 01
Telex: 15381 conma dk

Italien
Consilium Selesmar Srl
Via Romita 26
50020 Montagnana V.P.
Telefon: +39-571-67 07 91
Telefax: +39-571-67 07 98
Telex: 573640 sesmar i

Kina
China Sweden Marine Equipment Co. Ltd
Gong Ye Avenue C
Industrial Zone Shekou
Shekou Shen Zhen
Guangdong Province
Telefon: +86-21-588 584 22
Telefax: +86-21-588 550 73

Consilium Shanghai Branch Office
Room 8126, 1st floor
Building A
No 808 Hong Qiao Road
Shanghai, 200030, P.R.C.
Telefon: +86-21-648 653 98
Telefax: +86-21-648 654 11

Ryssland
Consilium Russia Branch Office
30-2, Marshala Zhukova Avenue
Flat 603
198303 St Petersburg
Telefon: +7-812 157 8476
Telefax: +7-812 157 8476

Storbritannien
Consilium Security Systems Plc
Link House
42 Chigwell Lane
Loughton
Essex IG10 3NZ
Telefon: +44-181-502 0136
Telefax: +44-181-532 0199

Consilium Security Systems Plc
32 Kansas Avenue
Langworthy Enterprise Park
Salford
Manchester M5 2GL
Telefon: +44-161-877 9200
Telefax: +44-161-877 9080

Consilium Marine UK Branch Office
Link House
42 Chigwell Lane
Loughton
Essex IG10 3NZ
Telefon: +44-181-508 1702
Telefax: +44-181-508 1703

Sydkorea
Consilium Marine Korean Branch Office
Room 1303, Ocean Tower
760-3 Woo-Idong,
Haeundae-ku
Pusan
Telefon: +82-51-740-5871
Telefax: +82-51-740-5870

Tyskland
Consilium GmbH
Budapesterstrasse 49
Postfach 304124
D-20324 Hamburg
Telefon: +49-40-439 70 21
Telefax: +49-40-430 11 26
Telex: 214517 conge d

USA
Consilium U.S. Inc.
59 Porter Road
P.O. Box 2366
Littleton, MA 01460
Telefon: +1-978-486 9800
Telefax: +1-978-486 0170

Produktion och projektledning: Konsultkompaniet Kristina Sundén AB
Formgivning: Art Director Peter Widell AB
Fotografering: Victor Brott, Global Reporting Sweden AB
Bildbyråbilder: Tiofoto, Image Bank och Tony Stone
Layout: Montera m. m. Fredrik Marnby AB
Tryck: Arne Löfgren Offset AB



Finnbodavägen 2-4, Box 5028, 131 05 Nacka. Telefon: 08-641 86 40. Telefax: 08-641 86 45.
E-post: info@consilium.se www.consilium.se